



OVERWATCH™

A N A

مطاراناب

تجسس، اعداء، سرقة، هوية مجهولة  
مكافأة، ...، V. ج.م.

LOS VIEJOS SOLDADOS

MICHAEL  
CHU

BENGAL



# ANA LOS VIEJOS SOLDADOS

GUIONISTA  
**MICHAEL CHU**

TRADUCCIÓN  
**JORDI PEJOAN QUIROGA**

DIBUJANTE Y COLORISTA  
**BENGAL**

ROTULISTAS  
**RICHARD STARKINGS y COMICRAFT'S JOHN ROSHELL, JIMMY BETANCOURT y ALBERT DESCHESNE**

EDITOR SÉNIOR  
**CATE GARY**

EDITOR JEFE, DEPARTAMENTO EDITORIAL  
**ROBERT SIMPSON**

PORTADA  
**BENGAL**

DISEÑADOR GRÁFICO  
**JOHN J. HILL**

ASESORÍA CREATIVA  
**CHRIS METZEN, ARNOLD TSANG, BILL PETRAS, MICHAEL CHU**

ASESORÍA DE HISTORIA  
**SEAN COPELAND, JUSTIN PARKER, EVELYN FREDERICKSEN**

PRODUCTORES  
**JEFFREY WONG**


RESPONSABLE SÉNIOR, DEPARTAMENTO GLOBAL DE LICENCIAS  
**BYRON PARNELL**

DIRECTOR DE DESARROLLO CREATIVO Y DE LA HISTORIA DE BLIZZARD  
**JAMES WAUGH**

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES  
**LUDIVINE, CHARLOTTE RACIOPPA**



**SE BUSCA**  
IDENTIDAD DESCONOCIDA  
ESPIONAJE, AGRESIÓN, ROBO  
RECOMPENSA: 70 000 000 €



¿QUIERES ESA RECOMPENSA?

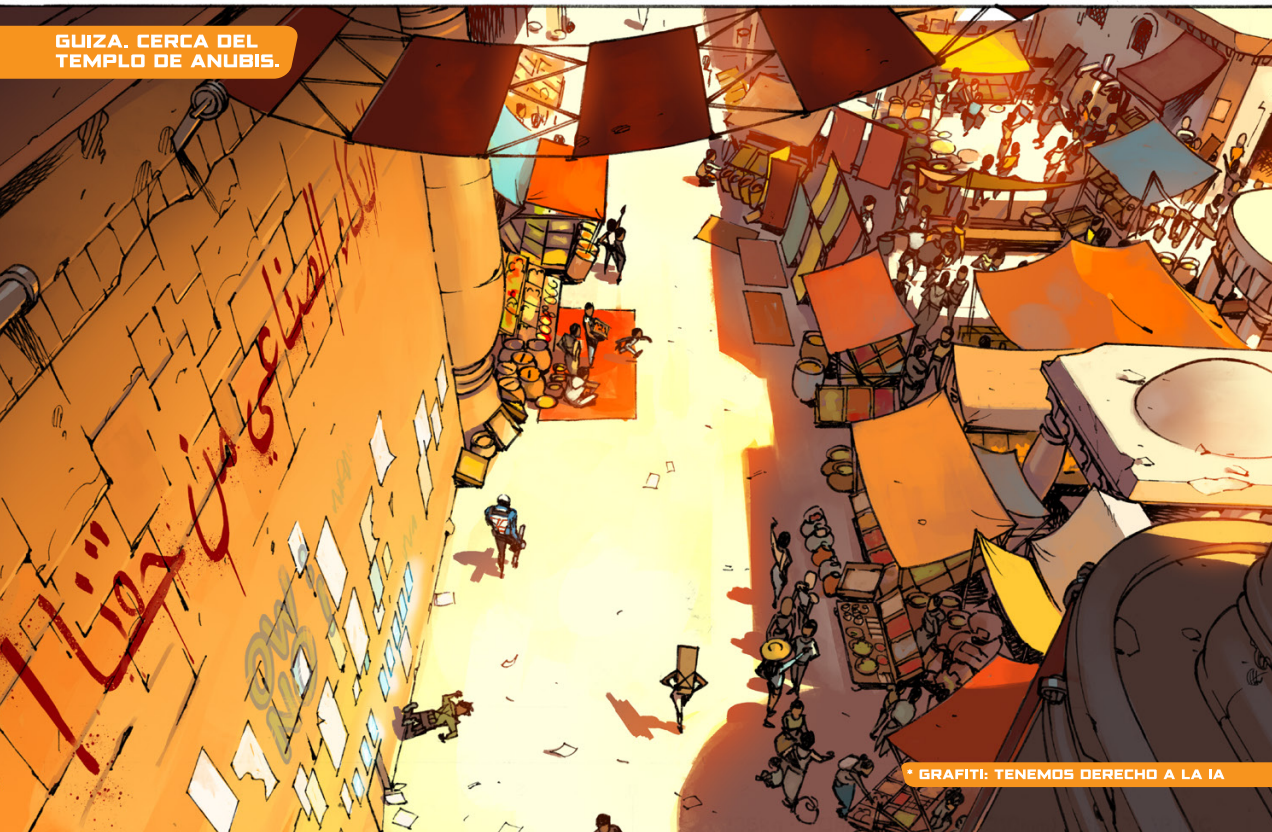

HAKIM OFRECE MUCHO DINERO. Y ESTE TIPO LES HA DADO MUCHOS PROBLEMAS A ÉL Y A SUS SOCIOS.

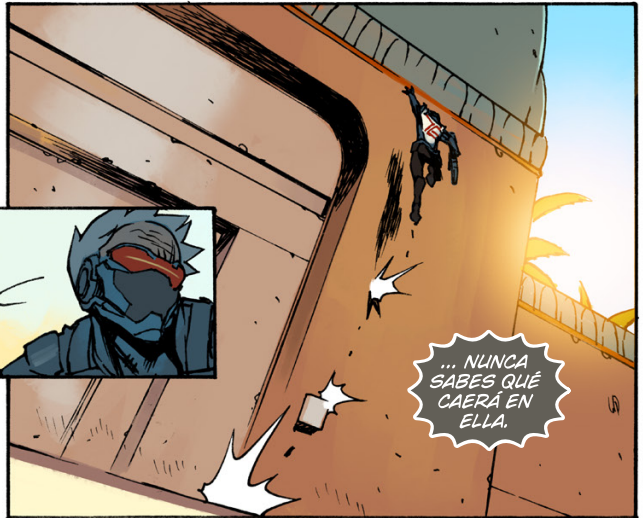
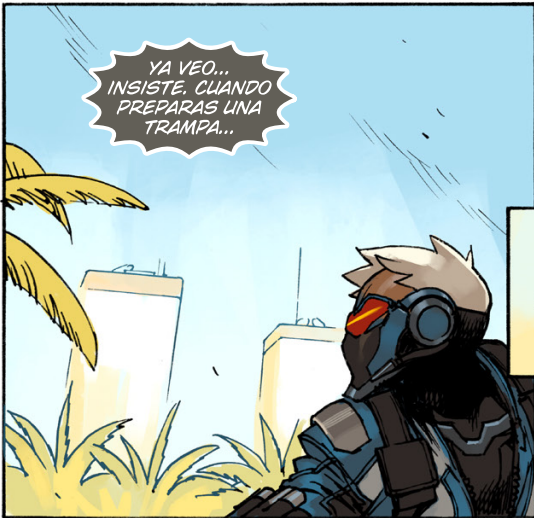
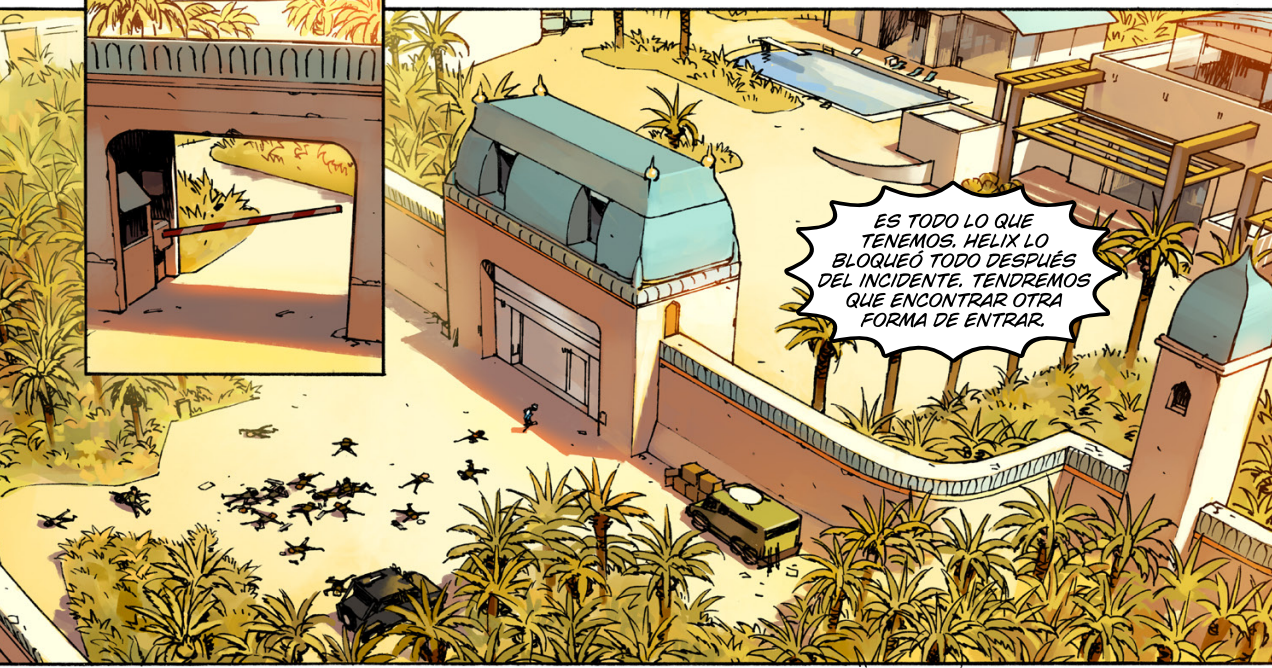
NORMALMENTE YO NO ATACARÍA A UNO DE LOS NUESTROS, PERO POR ESE PRECIO...

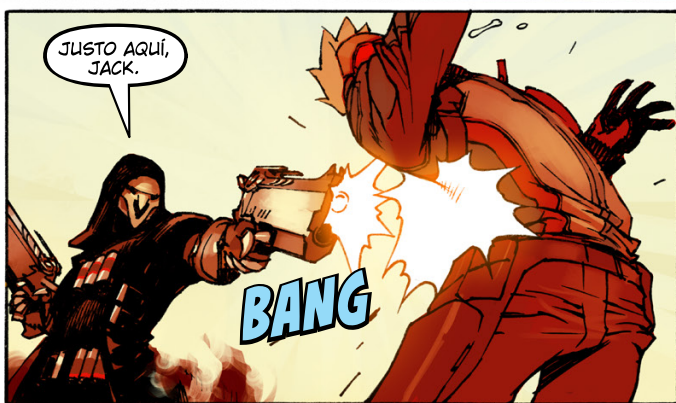
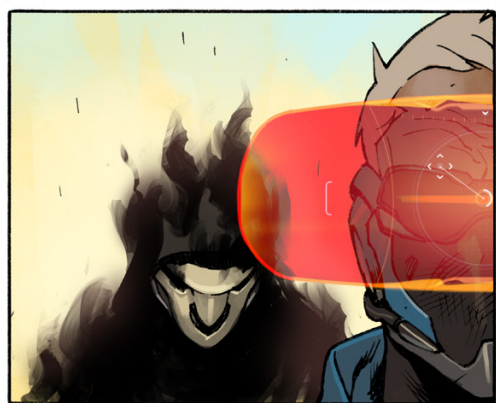
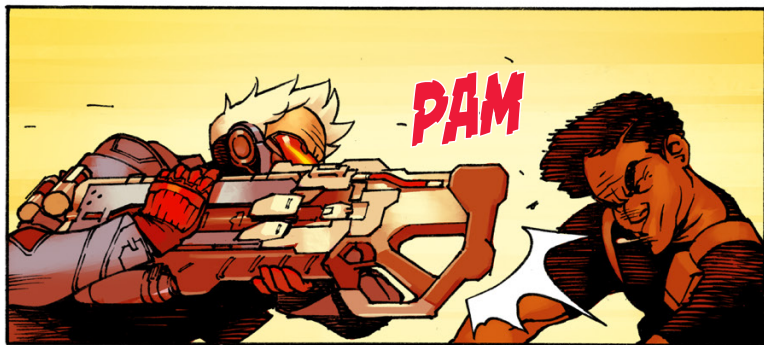
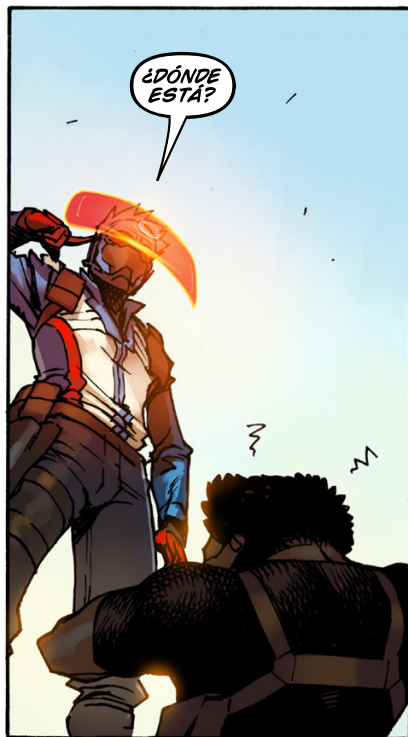


¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR AL TAL HAKIM?

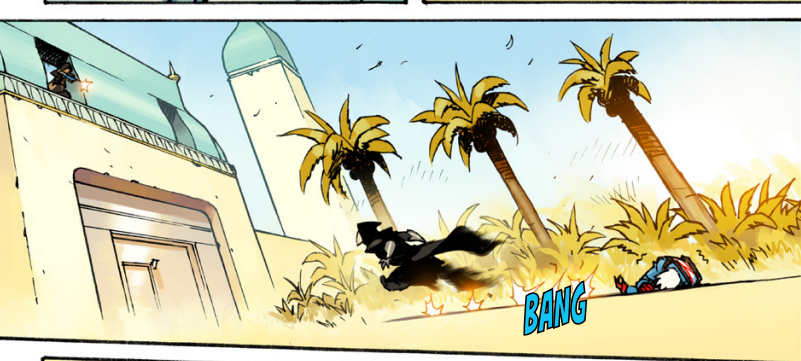
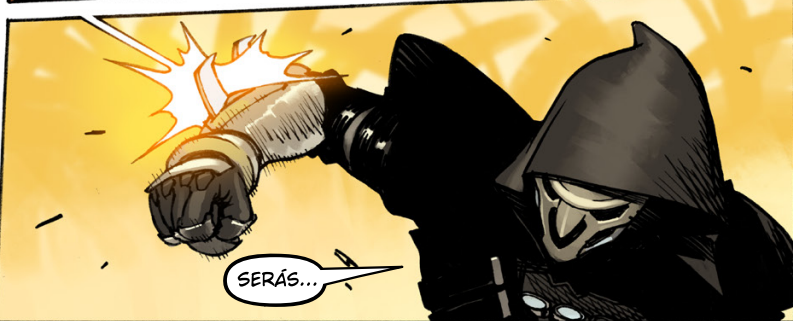
SERÁ UN PLACER LLEVARTE CON ÉL.













HAKIM HA ESTADO INTENTANDO DESCUBRIR QUIÉN SE HA DEDICADO A SABOTEAR NUESTRAS OPERACIONES.

NUNCA ME HABRÍA IMAGINADO QUE SERÍAS TÚ... UNA FANTASMA DE VERDAD.



POR NO HABLAR DE ÉL.

SUPONGO QUE LOS VIEJOS SOLDADOS SOMOS DUROS DE PELAR. PERO DEBERÍA HABERLO IMAGINADO. SIEMPRE ESTABAS DE SU PARTE.



¿PERO QUÉ TE HA PASADO?

FUE ÉL, ANA.

ELLOS DEJARON QUE ME CONVIRTIERA EN ESTA COSA.



GABRIEL...

A TI TE DEJARON MORIR, Y A MÍ ME DEJARON SUFRIR.



NUNCA LO OLVIDES.

POR UN MOMENTO CREÍ QUE IBAS A MATARME DE VERDAD.

QUIZÁ DEBERÍA HABERLO HECHO, DESPUÉS DE LO QUE HAS CONSEGUIDO. LLEVABA DÍAS CONTROLANDO ESTE SITIO HASTA QUE HAS LLEGADO TÚ Y LO HAS MANDADO TODO AL TRASTE.

MÁS TE VALE TENER UN BUEN MOTIVO.

TE ESTABA BUSCANDO.

CREÍA QUE HABÍAS MUERTO, ANA.

Y EL MUNDO CREÍA QUE TÚ TAMBIÉN, PERO VI LAS NOTICIAS.

CON LO CABEZOTA QUE ERES, SERÍAS INCAPAZ DE MORIR.

EN CUALQUIER CASO, TIENES SUERTE DE ESTAR VIVO.

MI ANTIGUO JEFE SOLÍA DECIR QUE LA SUERTE NO EXISTE. SON TODO BUENOS GENES.

PARECE UN CAPULLO.

SÍ, LO ERA UN POCO.

ESTA ES MI GUERRA, ANA.

Y TÚ LA HAS ABANDONADO. SI NO, ME HABRÍAS DICHO QUE SEGUÍAS VIVA.

"NO TIENES NI IDEA DE LO QUE HE SUFRIDO, JACK. LE FALLÉ A TODO EL MUNDO. ASÍ QUE DECIDÍ QUE SERÍA MEJOR SER SOLO UN FANTASMA."

"PERO ME DI CUENTA DE QUE HASTA UN FANTASMA PUEDE PROTEGER A QUIEN LO NECESITA."

ME DA IGUAL TU GUERRA, PERO TÚ SÍ QUE ME IMPORTAS.

ME NECITAS, JACK. NECITAS A ALGUIEN QUE TE CUBRA LAS ESPALDAS.



FIN